

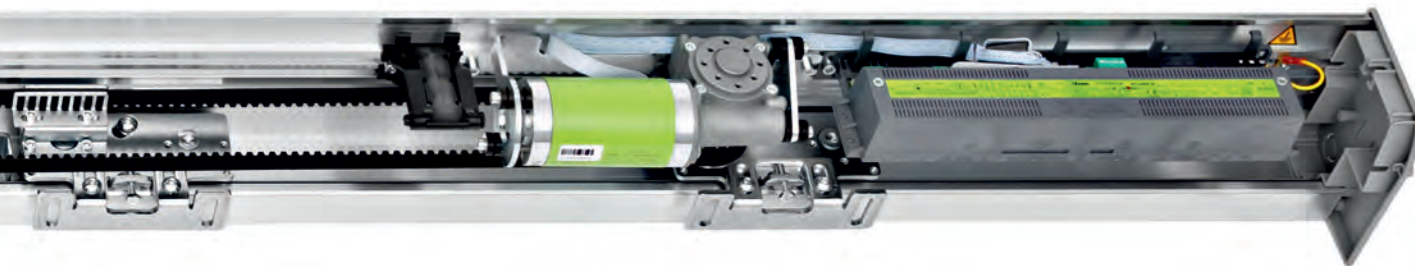
# USER MANUAL

# ETERNA EASY



EN

## PEDESTRIAN AUTOMATIC SLIDING DOOR



TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS



ETERNA EASY 16005 - EN - Rel.1.0 - 03/2020 - UM

## RECOMMENDATIONS

---

THIS INSTRUCTION MANUAL IS INTENDED FOR THE FINAL USER OF A LABEL AUTOMATIC SLIDING DOOR SYSTEM; IT IS UNDERSTOOD THAT INSTALLATION AND TESTING MUST HAVE BEEN CARRIED OUT BY SPECIALISED PERSONNEL.

## GENERAL SAFETY WARNINGS

---



**CAREFULLY READ THIS MANUAL BEFORE COMMISSIONING THE AUTOMATIC DOOR.**

## PROVISIONS

The automation has been designed to be used exclusively with pedestrian automatic sliding doors.

The manufacturer accepts no responsibility for incorrect product usage, as well as for any damages arising from changes to the system made without its prior consent.

When operating the system, accident prevention regulations must be observed.

## REMARKS

Always respect the usage and maintenance conditions provided for by LABEL.

The equipment can be used by children of at least 8 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental skills, or by inexperienced people, provided they are supervised, or after the same have received instructions relating to the safe use of the equipment and to the understanding of the relevant hazards.

Children should not play with the equipment.

Cleaning and maintenance intended to be performed by the user must not be carried out by children without supervision.

Maintenance and repair operations must only be performed by qualified and properly trained personnel.

## PROPER BEHAVIOUR

Only use the automatic door if it is in perfect technical conditions.

In case of failure or malfunction that might affect safety, immediately contact the service centre.

Inappropriate use of the system may cause serious injuries and damage.

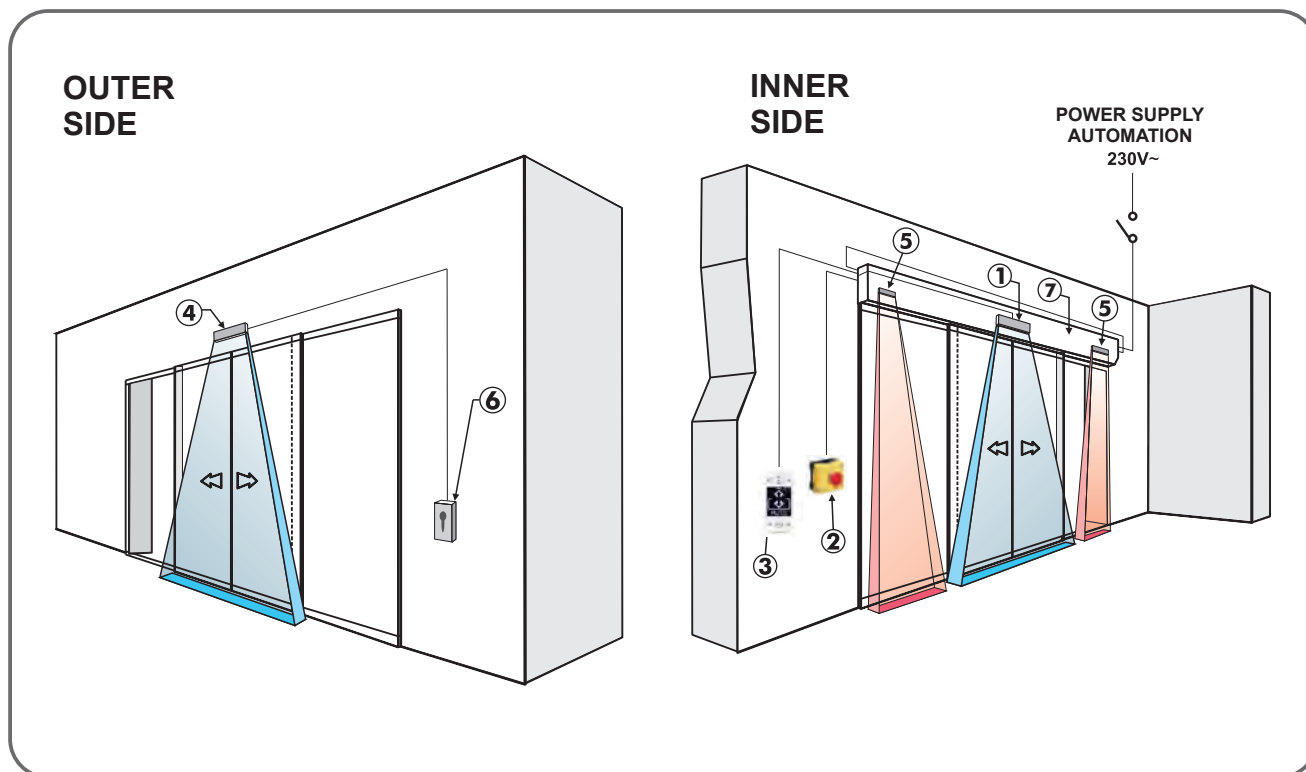


# ETERNA EASY

## TABLE OF CONTENTS

1) OVERVIEW OF THE SYSTEM	4
2) TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE AUTOMATION ETERNA EASY	4
3) AUTOMATIC DOOR OPERATION	5
4) DIGITAL PROGRAM SELECTOR T-EASY	6
5) OPERATION IN CASE OF POWER SUPPLY FAILURE	8
6) NOTIFICATION OF ERRORS AND OPERATIONAL ISSUES	9
7) MAINTENANCE	9
8) DISPOSAL	9

## 1) OVERVIEW OF THE SYSTEM



- ① Internal movement and presence sensor for door opening and safety during closing
- ② Emergency opening button
- ③ Digital programmer
- ④ External movement and presence sensor for door opening and safety during closing
- ⑤ Opening safety sensor
- ⑥ Key button
- ⑦ ETERNA EASY automation

## 2) TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE AUTOMATION ETERNA EASY

SLIDING DOOR AUTOMATION MODEL	ETERNA EASY 90D / 150D (2 leaves)	ETERNA EASY 90S / 150S (1 leaf)
Power supply	230V~ 50Hz +/- 10%, 115V~ 60 Hz +/- 10%	
Max. power	100 W	
Frequency of use	continuous	
Pause time	Max. 30 seconds	
Operating temperature	-15°C to +50°C	
Protection class	IP22	
Power supply for external accessories	24 Vdc	
Dimensions of ETERNA EASY 90 (H x D)	100 x 135 mm	
Dimensions of ETERNA EASY 150 (H x D)	120 x 150 mm	

### 3) AUTOMATIC DOOR OPERATION

---



#### **WARNING!!**

Always contact the assistance technician before commissioning the door, to learn how the automation works.

Switch on the power supply by means of the system switch.

The automation electronic control unit beeps shortly to indicate that the automatic door is powered.

The first opening command starts a calibration cycle during which the door opening speed is very low until the end of the motion, to find the stop point; after the delay time has elapsed, the door closes back at normal speed.

#### **3.1) NORMAL DOOR OPERATION**

- When something enters the motion sensors (internal and/or external radar) detection area, the door opens and stays open until the sensors detect the presence, then once the pause delay has elapsed the door closes back.
- When the manual door opening button is pressed, the door opens and stays open until the command remains active, then once the pause delay has elapsed it closes back.
- If the closing safety sensor detects a presence, the door immediately reopens, and stays open as long as the sensor remains engaged.
- If the opening safety sensor detects a presence, the door slows down and proceeds very slowly until the opening motion is completed.
- If during the opening motion the door collides against an obstacle, it stops and closes back.  
When it opens again, later, it slows down near the point where it had met the obstacle, to avoid further impact.
- If, during the closing motion, the door collides against an obstacle, it stops and opens back.  
When it closes again, later, it slows down near the point where it had met the obstacle, to avoid further impact.

#### **3.2) DOOR OPERATION IN NIGHT LOCK MODE**

- The door cannot be opened by means of the external and internal radars.
- The door can only be opened by pressing the OPEN button, or using the Spyco radio-control, if any.
- The safety functions (sensors and behaviour in case of obstruction) are active and operate as described in par. 3.1. related to normal operation.

## 4) DIGITAL PROGRAM SELECTOR T-EASY

### DAILY USE

The selector T-EASY enables to select for daily use 6 different types of programs:



**AUTO:**  
The door opens and closes automatically in both flow directions with all sensors active.



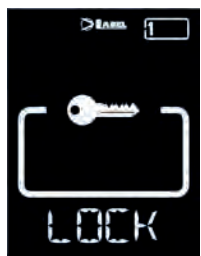
**ENTER:**  
The door opens and closes automatically only in entry direction:  
The sensor connected on the Internal Radar input is disabled.



**EXIT:**  
The door opens and closes automatically only in exit direction:  
The sensor connected on the External Radar input is disabled.



**OPEN:**  
The door opens and remains open until you change the work program.



**LOCK:**  
**CLOSED DOOR**  
The door can be opened automatically only by means of some specific inputs (Open, Start and SPYCO remote control,).  
Each time the door closes, the electric lock (if any) activates.



**MANUAL:**  
The door can be moved manually and does not react to any input that is activated.  
Use this work program if you want, for instance, to clean the panes, being sure that the door cannot move if you accidentally activate the opening sensors or any other activation command.

To change a work program, press the SET button once to exit the "Screen Saver" function and thus activate the selector (the screen will increase its brightness), now press SET again several times until you position on the desired work program.

If you have activated the program lock with the SLIDE function, to exit the "Screen Saver" slide your finger from left to right on the buttons A\* - SET - B to activate the selector.




#### Warning!

If no button is pressed for approximately 20 seconds, the selector automatically switches to "Screen Saver" mode and reduces the brightness of the display.

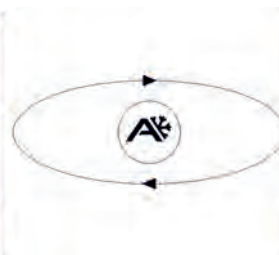


In addition to the work program, it is possible to select at any time a partial opening with respect to the standard one.

To do this, press the button A, the corresponding symbol  appears on the display and the flow direction icons (if active) will become thinner.

Press again button A to return to complete opening.

The figure below shows an example with the AUTO program.



### DOOR OPENING FROM T-EASY

The button B, if pressed, generates a door opening command, closure will take place automatically as for the other sensors.  
This button is able to open the door even in "LOCK" work program, if the function is active.

**4.1) T-EASY SELECTOR USER PASSWORD MANAGEMENT**

The selector T-EASY enables to prevent the work program change by means of a password. This function is useful if you want to prevent unauthorized persons from setting the work program of the door. To do this, you need to enable the user password with the following steps: Press and hold button D for approximately 2 seconds. The display will show the message "CODE>....."



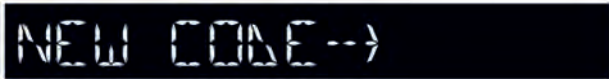
Enter the current password (default AAAAA) with the buttons A-B-C-D (5 digits) Now we are inside the user password area, from where you can access 3 different selections:  
**PASSWORD 1:** To change the code of the main password  
**PASSWORD 2:** To change the code of the service password  
**PASSWORD ON/OFF:** To enable or disable the primary and the service password.

Repeatedly pressing the button B, you can move in sequence to all 3 selections.



**Warning!**  
The main password (1) is the only one that enables to enter the user password area and should therefore be known only by the owner of the store/organization in which the door is installed. The service password (2) instead is used for employees or third parties that can use it to change the work programs of the door, but cannot in any way change or disable both passwords.

To change the password 1, press the button A after selecting PASSWORD 1. The display will show:



Enter the new password.  
The next screen will be:



Enter again the new password.

Repeat the same sequence to change password 2.

Finally, in order to enable the password, select PASSWORD ON/OFF by means of button A, and select ON by means of button D (On).

Once you have enabled the password, press the button SET to exit this area and return to the main screen. To disable the user password, select PASSWORD ON/OFF by means of button A, and select OFF by means of button B (OFF).

Now, after the selector is in "Screen Saver" mode, press the button SET, every time you will be prompted by the selector to enter the password to access program change.

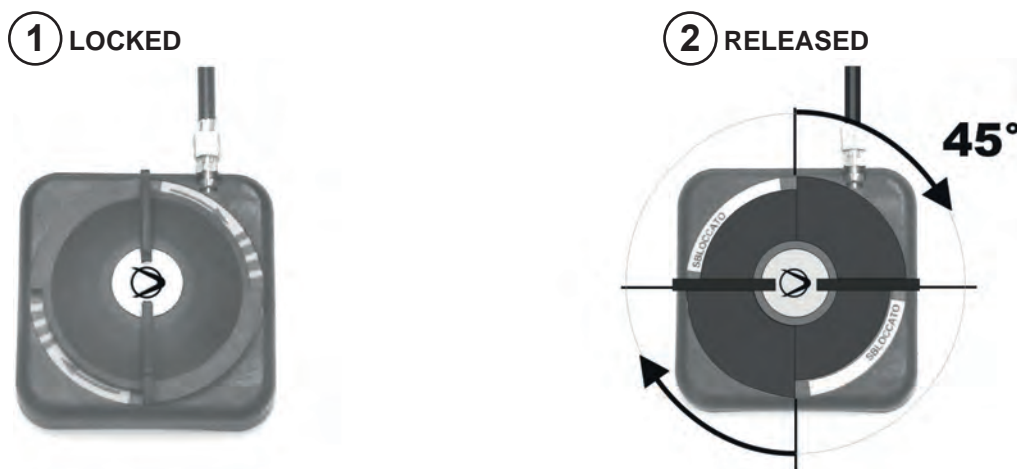
## 5) OPERATION IN CASE OF POWER SUPPLY FAILURE

---

If the battery module is installed in the automation, automatic door operation is guaranteed by an emergency battery.

Depending on the programming of the automation electronic control unit, the door may operate as follows:

- a) Automatically open and stay open if the program selector is not set to Night Lock.
  - b) The door stays closed, but it can be opened by activating any opening command (motion radars, buttons, etc.).
- When the battery is exhausted or there is no emergency battery, door motion is free and leaves may be opened manually if the electric lock FAIL SECURE is not installed.
  - If the electric lock FAIL-SECURE is installed and the door is closed, leaves cannot be moved manually. In this case, to unlock the door, release the electric lock turning the MANUAL RELEASE knob clockwise by about 45° - 50° (see fig. below, position ②); under these conditions you can manually open the door.



Remember to turn the **MANUAL RELEASE** knob back to position ① **LOCKED** to restore the electric lock operation with mains power supply on.



## 6) NOTIFICATION OF ERRORS AND OPERATIONAL ISSUES

PROBLEM	LIKELY CAUSE	SOLUTION
The door opens but it doesn't close back.	The motion radars or the closing safety sensor detect the presence of an object or of a person.	Check that the radars or the sensors are not engaged.
The door opens very slowly.	The opening safety sensor detects an obstacle.	Identify the obstacle and remove it.
The door doesn't respond to the opening commands.	The MANUAL FREE DOOR function can be activated.	Check the setting of the program selector.
The door stops during its motion and inverts the running direction.	The door detects an obstacle along its motion.	Identify the obstacle and remove it.
	The fixture experiences friction along its motion.	Adjust the fixture; for this operation please contact the service centre.
The electronic control unit beeps multiple times and door operation is irregular.	The defect depends on the number and length of the beeps.	Contact the service centre to solve the issue.
The symbol ⓘ is displayed	The system has detected a machine operation error.	Contact the service centre to solve the issue.

Should any malfunction occur, the Customer must contact the Support Centre and use the door manually, without powering it.

## 7) MAINTENANCE

The maintenance plan must be observed to ensure the service life and the safe operation of the automatic door. We recommend that you sign a maintenance contract providing for periodic intervention on the system by specialised technicians.

Each maintenance operation is recorded into the maintenance log. The final user must limit himself to cleaning the glass surfaces, the fixture profiles, and if necessary the motion and presence sensors, taking care to lock the door while performing these operations.

## 8) DISPOSAL

At the end of its lifecycle, this system must be disposed of in accordance with national provisions. To this purpose, we recommend that you contact specialised operators.





**LABEL service centre**



**ETERNA EASY**

Made in Italy  
by



Via Ilariuzzi, 17/A - S. Pancrazio P.se - 43126 PARMA - ITALIA  
Tel. (+39) 05 21/ 67 52 - Fax (+39) 05 21/ 67 52 22  
infocom@labelspa.it - [www.labelspa.com](http://www.labelspa.com)



AZIENDA CERTIFICATA  
SISTEMA QUALITÀ  
UNI EN 9001:2008